

# Z4121

## Stromwandler / Current transformer

## Transformateur d'intensité / Transformador de intensidad

3-348-664-21  
 3/12.10

### 1 Mechanischer Einbau

Der Stromwandler ist für die Montage auf einer Normschiene 35 mm nach DIN EN 50022 bestimmt.

- ☞ Schnappen Sie den Stromwandler auf die Stromschiene auf.

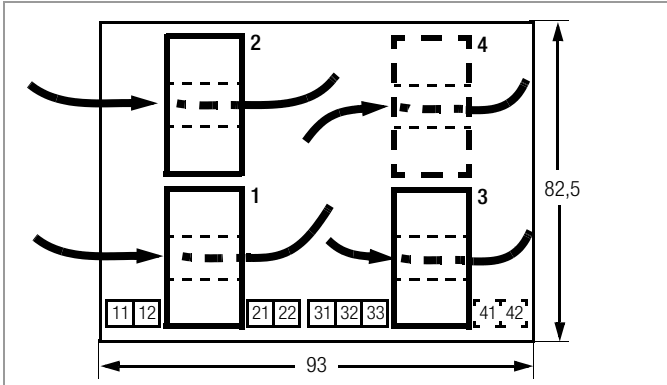


Bild 1 Maßbild und Lage der Anschlüsse

### 1 Mechanical installation

The current transformer is intended for installation on a 35 mm standard rail according to DIN EN 50022.

- ☞ Snap the current transformer onto the standard rail.

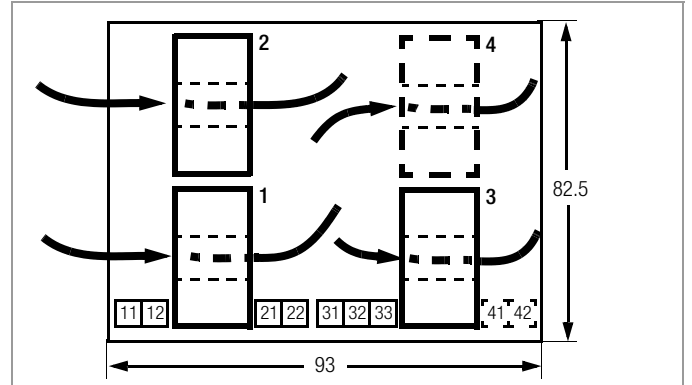


Figure 1 Dimensional drawing and location of the connectors

### 2 Elektrischer Anschluss

- ☞ Ziehen Sie die Zuleitungen zu den Verbrauchern durch die Stromwandler 1 bis 4, Bild 1. Durchmesser  $\leq 8,8$  mm.

Hinweis: Bei kleinen Strömen kann die Auflösung durch mehrfaches Durchstecken der Zuleitungen erhöht werden. Dabei gilt: Eingangsstrom · Windungszahl  $\leq 40$  A.

- ☞ Schließen Sie die Ausgänge nach Bild 2 und 3 an.

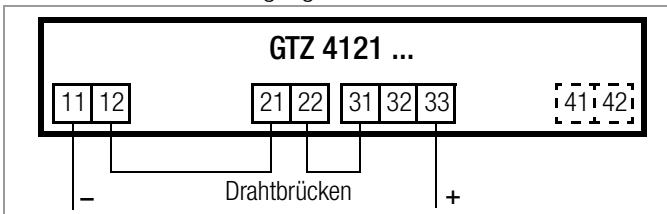


Bild 2 Anschluss der Ausgänge bei Drehstrom (Wandler 1 ... 3)

### 2 Electrical connection

- ☞ Thread the leads to the consumers through the current transformers 1 to 4, Figure 1. Diameter  $\leq 8.8$  mm.

Note: For low current, the resolution can be improved by multiple threading of the leads. It applies: Input current · number of turns  $\leq 40$  A.

- ☞ Connect the outputs as shown in figure 2 and 3.

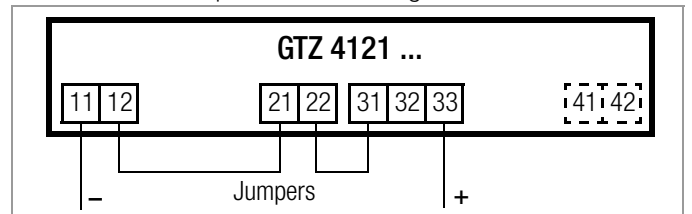


Figure 2 Connection of the outputs for 3-phase current systems (transformers 1 ... 3)

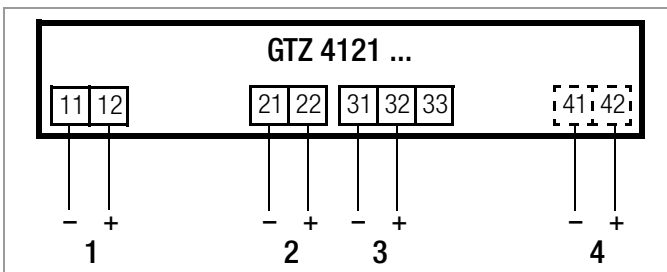


Bild 3 Anschluss der Ausgänge bei Wechselstrom

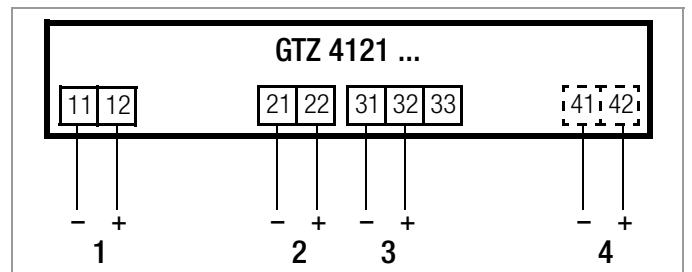


Figure 3 Connection of the outputs for AC systems

GTZ4121000R0001 (3 Wandler) geeignet für  
 1 Drehstromverbraucher (Wandler 1 ... 3) oder  
 3 Wechselstromverbraucher

GTZ4121000R0002 (4 Wandler) geeignet für  
 4 Wechselstromverbraucher oder  
 1 Drehstromverbraucher (Wandler 1 ... 3) und  
 1 Wechselstromverbraucher (Wandler 4)

GTZ4121000R0001 (3 transformers) suited for  
 1 three-phase consumer (transformers 1 ... 3) or  
 3 AC consumers

GTZ4121000R0002 (4 transformers) suited for  
 4 AC consumers or  
 1 three-phase consumer (transformers 1 ... 3) and  
 1 AC consumer (transformer 4)

## 1 Montage mécanique

Le transformateur d'intensité est prévu pour être monté sur un rail normalisé de 35 mm suivant DIN EN 50022.

- ⇨ Encliquez le transformateur d'intensité sur le rail.

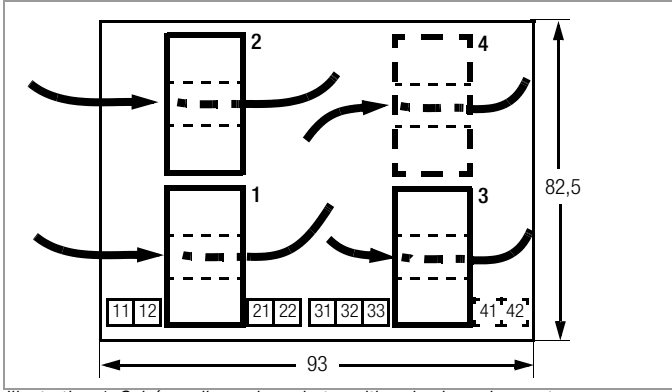


Illustration 1 Schéma dimensionnel et position des branchements

## 2 Branchement électrique

- ⇨ Tirez les fils d'alimentation des charges électriques à travers les transformateurs d'intensité 1 à 4, illustration 1. Diamètre  $\leq 8.8$  mm.

Remarque: en cas de faibles courants, la résolution peut être augmentée en faisant passer plusieurs fois les fils d'alimentation. Dans ce cas:  
courant d'entrée · nombre de boucles  $\leq 40$  A.

- ⇨ Raccordez les sorties suivant les illustrations 2 et 3.

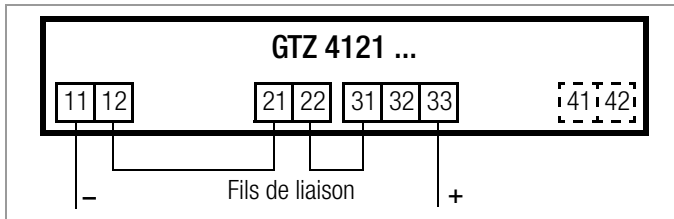


Illustration 2 Branchement des sorties avec un courant triphasé (transformateurs 1 ... 3)

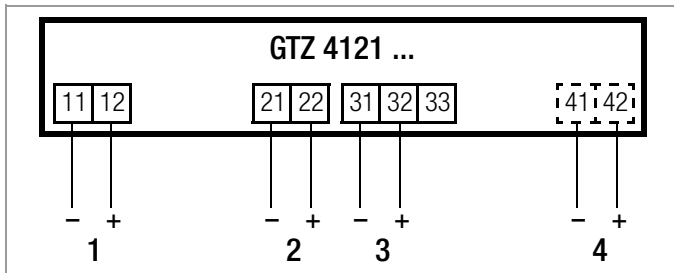


Illustration 3 Branchement des sorties avec un courant alternatif

GTZ4121000R0001 (3 transformateurs) approprié pour  
1 charge à courant triphasé (transformateurs 1 ... 3)  
ou 3 charges à courant alternatif

GTZ4121000R0002 (4 transformateurs) approprié pour  
4 charges à courant alternatif ou  
1 charge à courant triphasé (transformateurs 1 ... 3) et  
1 charge à courant alternatif (transformateur 4)

## 1 Montaje

Este transformador de intensidad está concebido para un montaje sobre carril normalizado 35 mm según DIN EN 50022.

- ⇨ Enclavar el transformador en el carril normalizado.

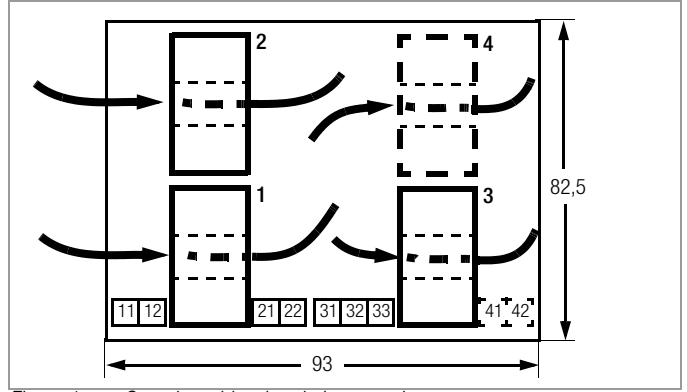


Figura 1 Croquis y ubicación de las conexiones

## 2 Conexión eléctrica

- ⇨ Tender las líneas hacia los receptores pasando a través de los transformadores 1 hasta 4, figura 1. Diametro  $\leq 8,8$  mm.

Nota: En el caso de intensidades pequeñas se puede aumentar la resolución pasando las líneas varias veces a través de los transformadores. Entonces deberá regir:  
intensidad de entrada · número de espiras  $\leq 40$  A.

- ⇨ Conectar las salidas según las figuras 2 y 3.

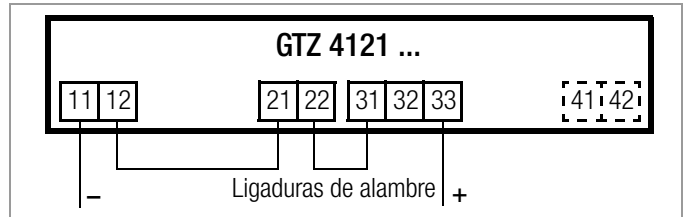


Figura 2 Conexión de las salidas en corriente trifásica (transformadores 1 ... 3)

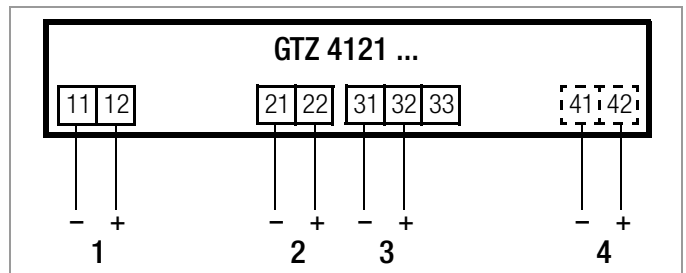


Figura 3 Conexión de las salidas en corriente alterna

GTZ4121000R0001 (3 transformadores) apropiado para  
1 receptor trifásico (transformadores 1 ... 3)  
o 3 receptores de corriente alterna

GTZ4121000R0002 (4 transformadores) apropiado para  
4 receptores de corriente alterna o  
1 receptor trifásico (transformadores 1 ... 3) e  
1 receptor de corriente alterna (transformador 4)